

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

COMITE DE MANAGEMENT

Le Comité de Management a tenu le 30 mai une réunion à l'ordre du jour de laquelle figurait à titre principal l'examen du personnel et des postes 1985. Etaient compris sous ce titre l'octroi de contrats de durée indéterminée, les promotions aux grades 4 à 11, les recommandations du Comité des assistants techniques principaux (communiquées par le Président David Lord) et une première discussion concernant le personnel supérieur (Président Alan Wetherell). Le détail des décisions sera bien entendu porté à la connaissance des Divisions et Départements et les statistiques globales seront publiées prochainement dans le Bulletin.

Un complément d'information a été donné sur les 'Activités scientifiques et estimations budgétaires à long terme' qui seront présentées au Conseil, à sa session de juin. Jusqu'à la fin de la réalisation de la phase à 50 GeV du LEP en 1988, le programme et les budgets resteront en place comme prévu. Après cette période, il pourrait y avoir une légère augmentation du budget, lorsque la contribution de l'Espagne aura atteint son taux plein. Cela ne couvrira malheureusement pas tous nos besoins en 1989 et au-delà. Les niveaux budgétaires ne permettront pas une exploitation accrue du SPS dans l'immédiat; en outre l'augmentation de l'énergie du LEP et l'amélioration des machines existantes devront être différées en partie et le niveau actuel des investissements spécifiques ne sera pas relevé. Des prévisions concernant les effectifs et les dépenses de personnel jusqu'à la fin de ce siècle seront également jointes au document destiné au Conseil, à la demande de ce dernier.

ENTREES DU CERN

Vous avez constaté que les gardiens effectuent régulièrement des contrôles aux entrées du CERN.

Il s'agit, en fait, d'un système de contrôle par sondage qui entre dans le cadre des mesures habituelles dans tout Laboratoire ou Organisation internationale et qui vise à protéger les personnes et les biens appartenant à l'Organisation.

Les gardiens portent une attestation de l'Organisation les autorisant à procéder, dans l'exercice de leurs fonctions, à ces contrôles. En général, ils peuvent regarder le contenu de vos véhicules et, de temps en temps, vous demander de décliner votre identité. Pour faciliter ce travail, il suffit d'être en possession d'un document d'identité et d'une vignette de voiture CERN.

Groupe Réception
Tel: 2152

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading. Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

MANAGEMENT BOARD

The Management Board met on 30 May with the Staff Review 1985 as the main item on its agenda. This covered Indefinite Appointments, Promotions into Grades 4 to 11, the recommendations of the Senior Technical Assistants Committee (communicated by the Chairman, David Lord), and a first discussion of the Senior Staff Review (Chairman Alan Wetherell). The details of the decisions will, of course, be made known within the Divisions and Departments and the overall statistics will be published in the Bulletin in the near future.

There was further information on the 'Long-term Scientific Activities and Budget Estimates' which will be presented at the Council Session in June. Through to the end of the construction of the 50 GeV stage of LEP in 1988, the programme and budgets remain in place as foreseen. After that time there could be a small increase in the budget as the contribution of Spain rises to its full level. Unfortunately this will not cover all our needs in 1989 and beyond. The budget levels will not allow an immediate increase of SPS exploitation, the up-grade of LEP and consolidation of the existing machines will have to be postponed in part, and the present level of expenditure on non-recurrent items will not be increased. Also attached to the paper for Council, at Council's own request, there are forecasts of personnel levels and costs through to the end of the century.

CERN ENTRANCES

You will have noted that regular checks are being made by the guards at the CERN entrances.

The aim of these spot-checks, which are in line with customary practices at all laboratories and international organizations, is to protect persons and property belonging to the Organization.

The guards wear identity badges issued by the Organization, authorizing them to carry out these checks in the performance of their duties. In general, they may inspect the contents of your vehicle and occasionally ask you to state your identity. The possession of an identity document and a CERN car vignette will facilitate this work.

Reception Group
Tel: 2152